

VW323

per pompa MARZOCCHI

VOLKSWAGEN Crafter 2,0 CDI

Dal 2017 – motore 1968 cc – 4 cilindri – con A/C – trazione anteriore e 4x4

From 2017 – engine 1968 cc – 4 cylinders – with A/C – FWD and 4x4

Istruzioni di montaggio kit innesto elettromagnetico

Electromagnetic coupling kit installation instructions

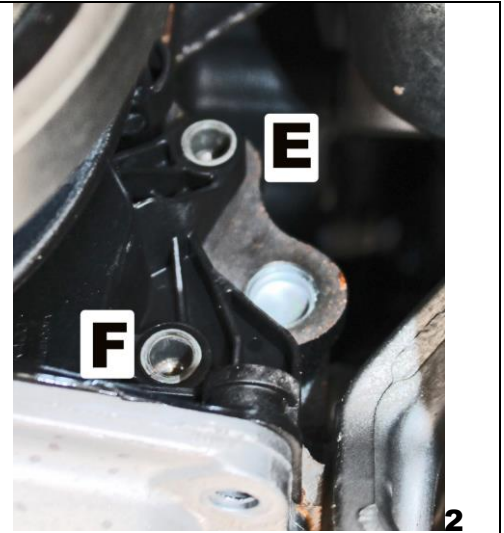
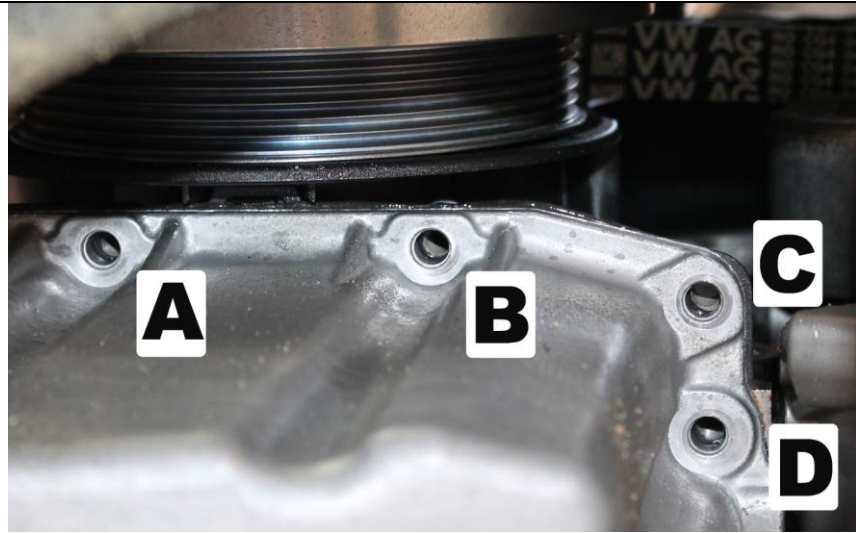


- **Sollevare il veicolo utilizzando un adeguato ponte sollevatore**
- ***Raise the vehicle by using a suitable lift bridge***

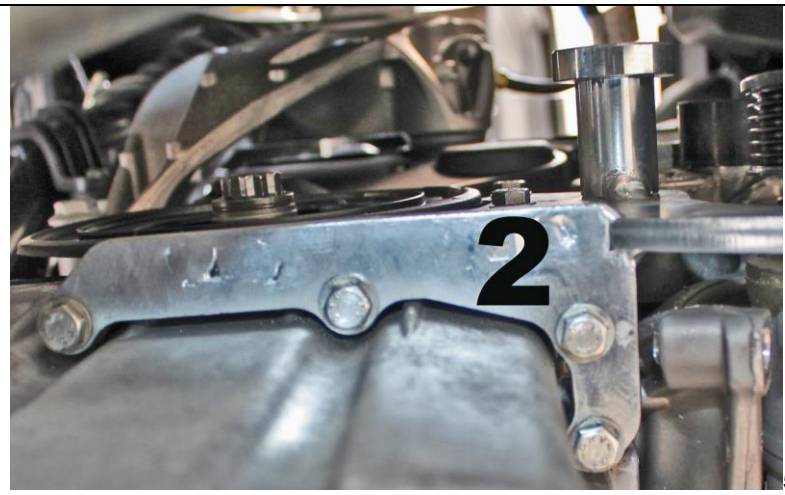
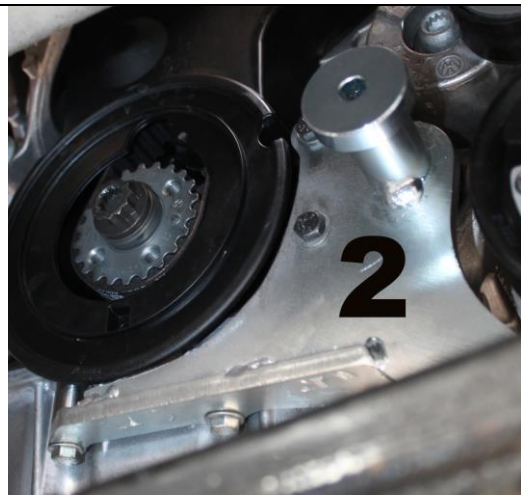
TABELLA GENERALE DI SERRAGGIO BULLONI (Nm)

GENERAL TABLE OF TIGHTENING BOLTS (Nm)

| Qualità Quality | M6 | M7 | M8 | M10 | M12 | M14 | M16 |
|----------------------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|------------|
| 8,8 | 10,3 | 17,1 | 25,5 | 50 | 87 | 138 | 210 |
| 10,9 | 14,7 | 24,5 | 35,3 | 70 | 122 | 194 | 299 |
| 12,09 | 17,6 | 28,4 | 42,1 | 85 | 147 | 235 | 358 |



- Eliminare le viti **A B C D E F**
- Allentare la cinghia del motore
- Smontare la puleggia del motore , ed eliminare le viti di fissaggio
- *Eliminate the screws **A B C D E F***
- *Loosen the engine belt*
- *Disassemble the engine pulley, and eliminate the fixing screws*



- Utilizzando la bulloneria fornita fissare la staffa **2** nei fori filettati **A B C D E F**
- Rimontare la puleggia del motore , sovrapporre la puleggia fornita e fissare con la bulloneria fornita
- *By using the supplied screws, fix the bracket **2** in the threaded holes **A B C D E F***
- *Reassemble the motor pulley, overlap the supplied pulley and fasten with the supplied screws*

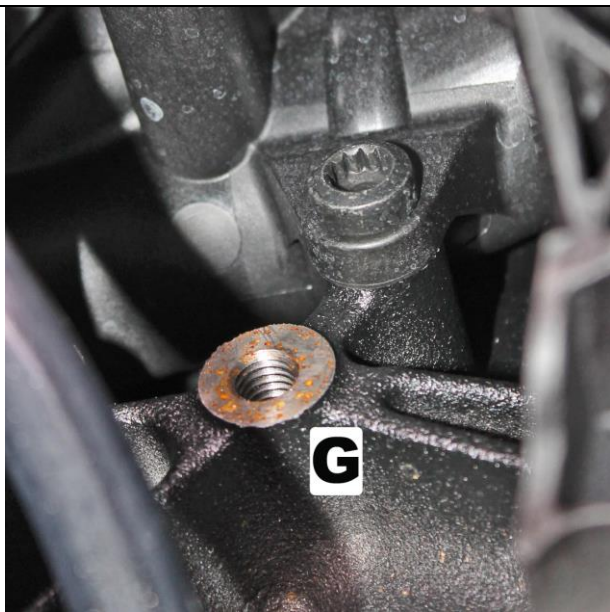


7

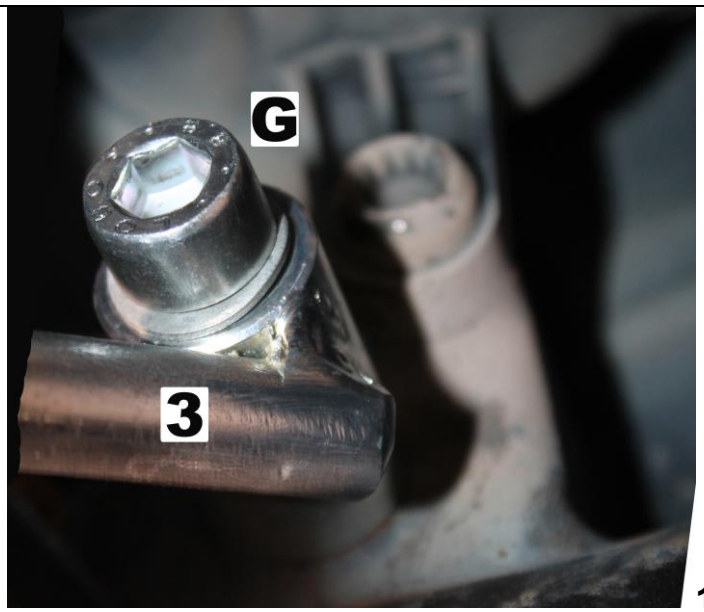


8

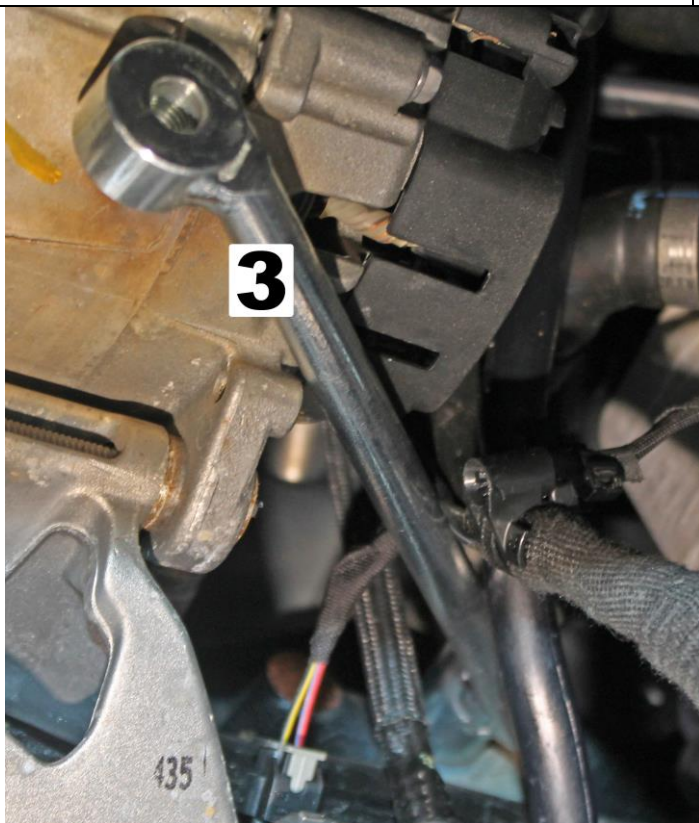
- Eliminare la vite di fissaggio dell'impianto elettrico posta nel piede dell'alternatore
- Remove the fixing screw of the electrical system located in the foot of the alternator



9

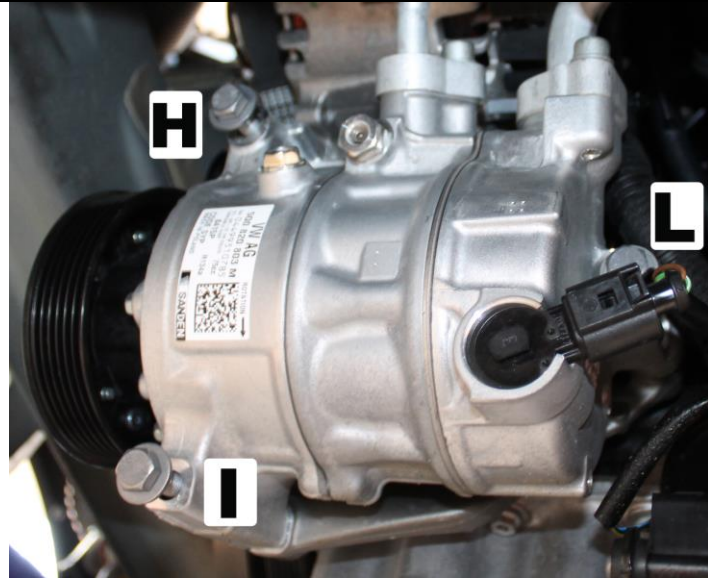


10

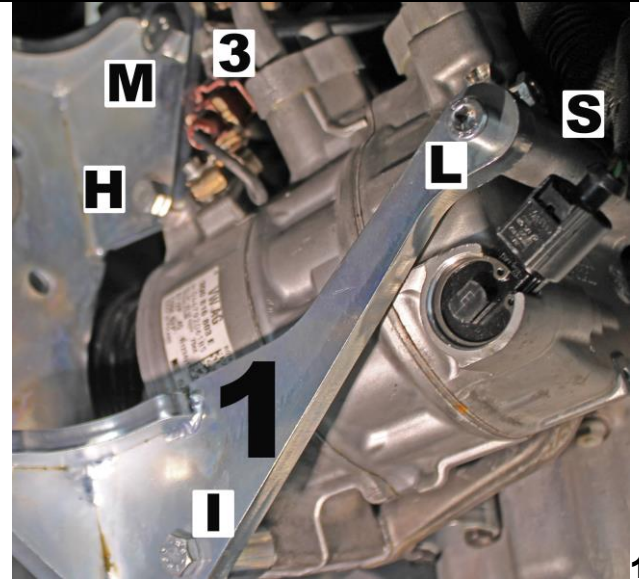


11

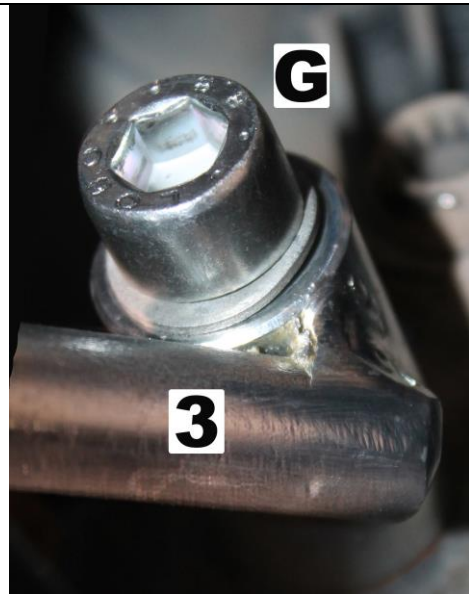
- Eliminare la fascetta in plastica dal foro **G**
- Installare la staffa **3** nel foro filettato **G** senza , al momento stringere vite
- *Remove the plastic clamp from hole **G***
- *Install the bracket **3** in the threaded hole **G**, without at the moment tightening the screw*



12

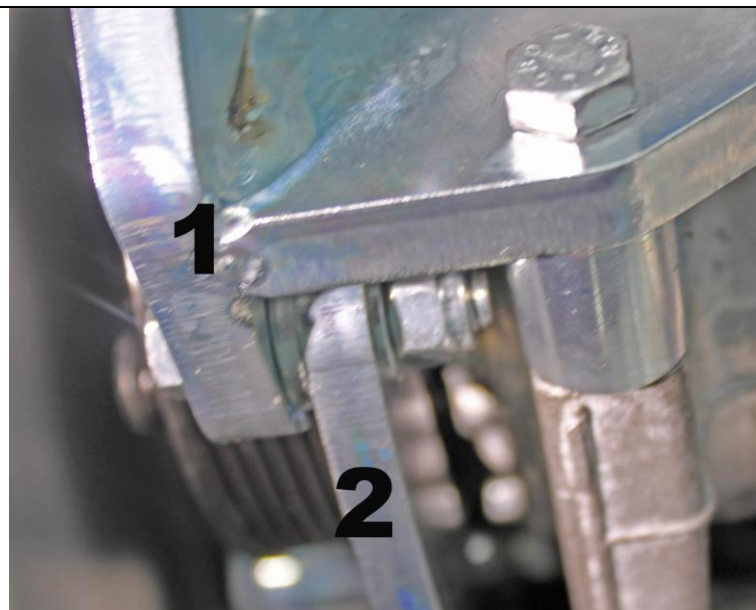


13



14

- Eliminare le viti di fissaggio , **H I L** . del compressore aria condizionata
- Al loro posto, utilizzando la bulloneria fornita , fissare la staffa **1** , inserire il distanziale **S** fornito nel punto **L**
- Con la vite **M** fissare la staffa **1** alla staffa **3** , poi stringere anche la vite **G**
- *Remove the fixing screws , **H I L** , of the air conditioning compressor*
- *In their place, using the supplied screws, fix the bracket **1** and insert the spacer **S** in the **L** point*
- *With the screw **M** fix the bracket **1** to the bracket **3**, then tighten the screw **G***

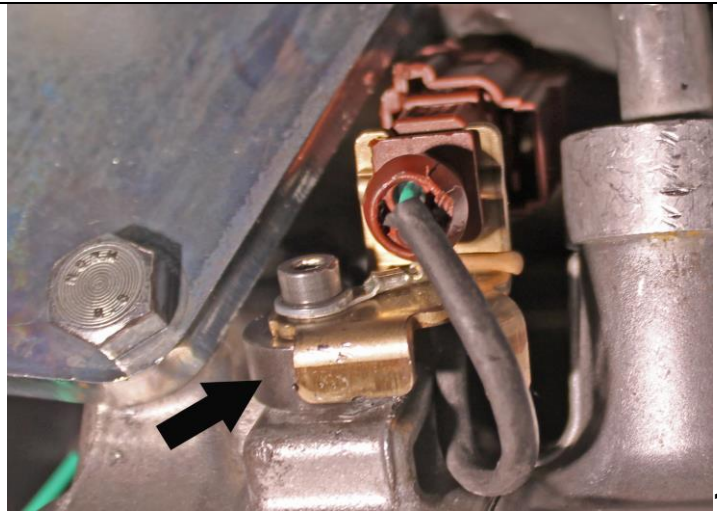


15

- Nel punto **M** fissare la staffa **1** alla staffa **2**
- Poi stringere tutte le viti e i bulloni
- *At point **M**, fasten bracket **1** to bracket **2***
- *Then tighten all the screws and the bolts*

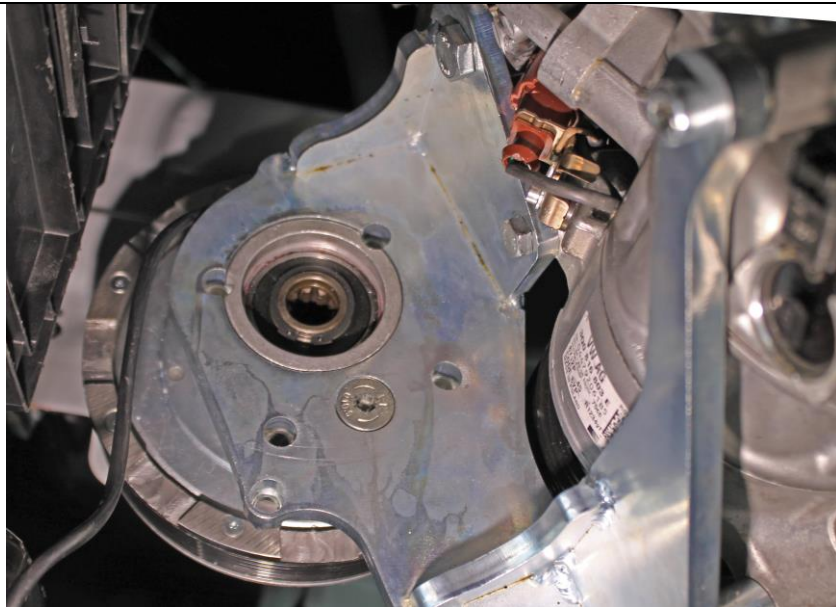


16



17

- Mediante la vite e il distanziale forniti fissare il connettore del compressore aria condizionata
- Using the screw and spacer provided, secure the air conditioning compressor connector



18

- Installare la frizione elettromagnetica
- *Install the electromagnetic clutch*

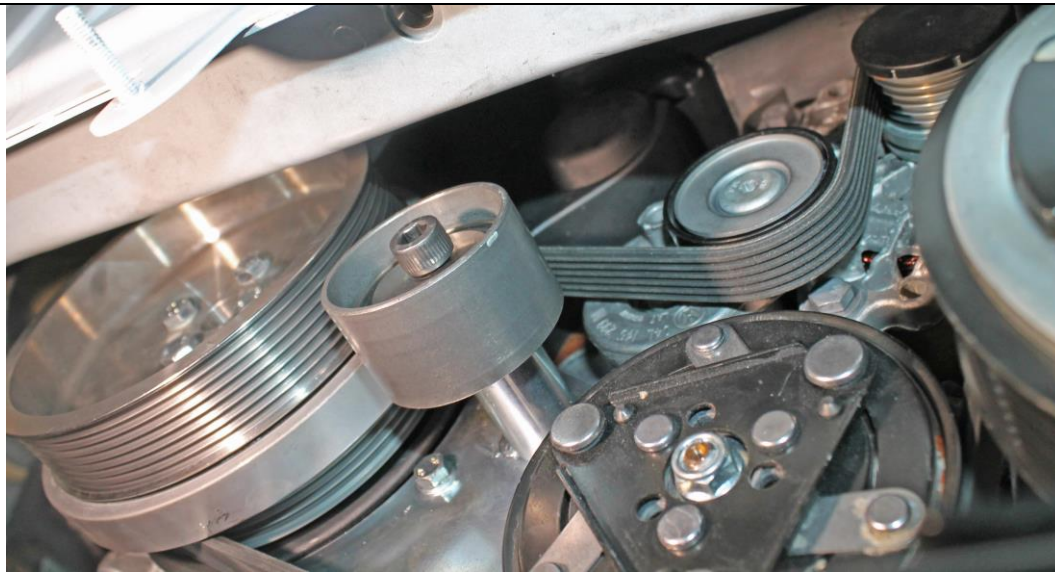


19

- Installare la pompa
- *Install the pump*

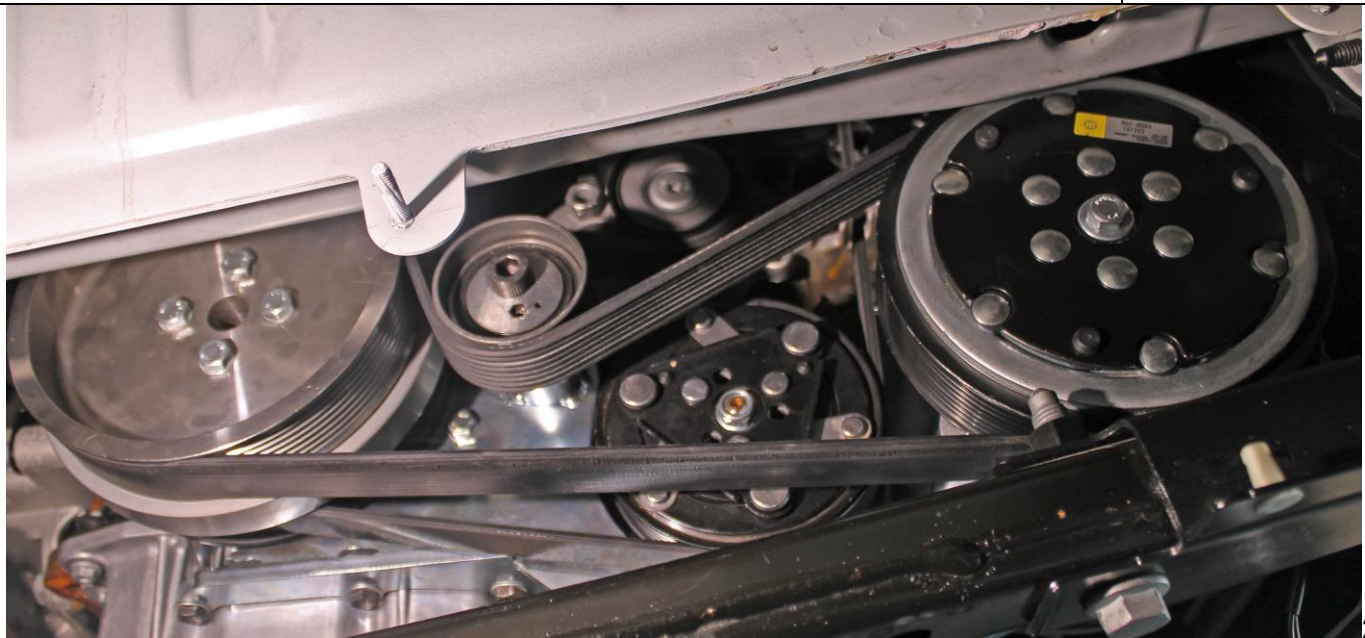
- Riposizionare la cinghia del motore

Reposition the engine belt



20

- Riposizionare la cinghia del motore
- Installare la puleggia tendicinghia
- *Reposition the engine belt*
- *Install the belt tensioner pulley*



21

- Installare e regolare la tensione delle cinghia
- *Installt and adjust the belt tension*

• **Controllare che non ci siano interferenze tra tubi e manicotti con pulegge e cinghie**

• **Check that there is no interference between pipes and sleeves with pulleys and belts**